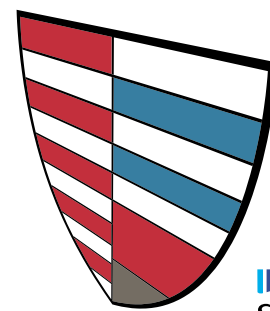


DER ISEBORJER

UNSER  SCHLÄGT FÜR NEU-ISENBURG



mein
süd
Die Mitmach-
zeitung!

Samstag, 25. Oktober 2025 · Ausgabe 216

www.RheinMainVerlag.de

Auflage: 12.800 Exemplare

IM WINTER WISSEN, WO SOMMER IST

Der neue Flugplan am
Flughafen Frankfurt – **Seite 3.**



3

EINTRITT FREI

Eislaufen für die ganze
Familie: Sich einmal
wie ein Frankfurter Löwe
fühlen – **Seite 6.**



6

Kostenlos!

DER ISEBORJER EPAPER

Als ePaper online jeden Donnerstag.
Einfach den QR-Code scannen und
aktuelle Informationen lesen.



DAHLER

Ihr Immobilienmakler in Hanau und Offenbach

DAHLER Hanau / Offenbach dahler.com/hanau
T 06181 99 11 970



Zur Website:



DER ISEBORJER

unser Herz schlägt
für Neu-Isenburg!



Stadt stärkt kulturelle Bildung

Neu-Isenburg unterstützt Musikschule mit über 130.000 Euro jährlich

NEU-ISENBURG (PM) | Die Stadt Neu-Isenburg fördert die Musikschule Neu-Isenburg e. V. auch in diesem Jahr mit einem jährlichen Zuschuss von 131.750 Euro und stellt zusätzlich kostenfreie Räumlichkeiten zur Verfügung. Damit setzt die Stadt ein deutliches Zeichen für die Bedeutung von kultureller Bildung und musikalischer Förderung. Wie aus dem Jahresbericht 2024 hervorgeht, wurden im vergangenen Jahr 1.521 Kinder, Jugendliche und Erwachsene von 35 Lehrkräften unterrichtet –



insgesamt in 465 Wochenstunden. Seit August 2024 sind alle Lehrkräfte nach einem Haustarif fest angestellt, um Rechtssicher-

heit nach dem sogenannten Herrenberg-Urteil zu gewährleisten. Die Musikschule bietet Unterricht in zahlreichen Musikrich-

tungen, Ensemblearbeit und Arbeitsgemeinschaften und beteiligt sich regelmäßig an städtischen Veranstaltungen. Sie leistet damit einen wichtigen Beitrag zur kulturellen Vielfalt und Teilhabe in Neu-Isenburg. Der Vorstand der Musikschule besteht aus Joachim Großpersky (Vorsitzender), Patrick Föhl, Torsten Irion, Gerald Kraft und Sigrid Müller. Nach dem Ruhestand des langjährigen Schulleiters Thomas Peter-Horas im Mai 2025 hat Timo-Erik Neumann die Leitung übernommen.

WIR SICHEN
WIR SICHEN
WIR SICHEN

EGRO
Direktwerbung GmbH

ZUSTELLER (m/w/d)
(Ab 13 Jahren)

Mehr Infos:
☎ 06104 4970-90
✉ zusteller@egro-direktwerbung.de



Täglich auf den Straßen unterwegs

Verein Mobile Jugendarbeit legt Jahresbericht vor

18. Hugenotten-Duathlon

Beliebtes Sportevent lockt wieder nach Neu-Isenburg

NEU-ISENBURG (PM) | Am Sonntag, 2. November 2025, findet im Sportpark Neu-Isenburg die 18. Auflage des Hugenotten-Duathlons statt. Veranstalter wird das beliebte Sportevent vom Radteam Neu-Isenburg in Kooperation mit dem Fachbereich Sport der Stadt Neu-Isenburg. Der Cross-Duathlon, der längst über die Grenzen des Rhein-Main-Gebiets hinaus bekannt ist, ist Teil der städtischen Reihe „Gemeinsam bewegen ... Gesundheit gemeinsam erleben“. Ziel der Veranstaltung ist es, Bewegung, Gesundheit und gemeinschaftliches Erleben zu fördern. Teilnehmende erwartet eine anspruchsvolle Kombination aus

Laufen und Radfahren: Zunächst gilt es, 5 Kilometer zu laufen, anschließend 20 Kilometer Rad zu fahren und abschließend noch einmal 4,8 Kilometer zu laufen. Mitmachen können sowohl Hobbyathletinnen und -athleten als auch ambitionierte Sportlerinnen und Sportler – als Einzelstarter oder im Staffelteam. Insgesamt stehen 450 Startplätze für Einzelstarter und 80 Startplätze für Staffeln zur Verfügung. Die Online-Anmeldung ist bis 1. November 2025 um 12 Uhr möglich oder endet früher, sobald die maximale Teilnehmerzahl erreicht ist. Sollte es noch freie Plätze geben, sind Nachmeldungen am Veranstaltungstag bis 8.45 Uhr vor Ort möglich.

„Halloween Jump up!“-Party

Stadt bietet Fahrt nach Darmstadt für Jugendliche an

NEU-ISENBURG (PM) | Der städtische Fachbereich Jugendförderung und Schulsozialarbeit bietet am diesjährigen Halloween, 31. Oktober, einen begleiteten Ausflug für Jugendliche zwischen 12 und 15 Jahren zur „Halloween Jump up!“-Party in der Darmstädter Centralstation an. Im Rahmen der Veranstaltung können Jugendliche, die zu jung für herkömmliche Halloweenpartys sind, mit Gleichaltrigen tanzen und in einem sicheren Rahmen Spaß haben. Treffpunkt ist der Neu-Isenburger Bahnhof um 16 Uhr. Vor Beginn der Feier werden sich die Jugendlichen bei einem gemein-



samen Essen stärken, um entspannt in den Abend starten zu können. Der Ausflug wird von sozialpädagogischen Mitarbeitenden des Fachbereichs begleitet. Die Teilnahmegebühr beträgt 10 Euro, die Rückkehr nach Neu-Isenburg erfolgt bis spätestens 23 Uhr. Die Verantwortung für einen sicheren Heimweg ab dem Neu-Isenburger Bahnhof liegt bei den Sorgeberechtigten. Anmeldung per E-Mail an jugendfoerderung_schulsozialarbeitstadt-neu-isenburg.de. Fragen beantwortet Susanne Krakat unter der Nummer 06102 / 241-535 oder per E-Mail susanne.krakatstadt-neu-isenburg.de

NEU-ISENBURG (PM) | Der Verein Mobile Jugendarbeit/Streetwork Neu-Isenburg e.V. hat seinen Jahresbericht 2024 vorgelegt. Darin zieht der Verein eine positive Bilanz über die Arbeit der Streetworker, die täglich in den Abendstunden in der Kernstadt sowie in den Stadtteilen Gravenbruch und Zeppelinheim unterwegs sind. Die Streetworker suchen das Gespräch mit Jugendlichen, vermitteln bei Konflikten und bieten Hilfe bei persönlichen oder sozialen Problemen. Durch ihre enge Vernetzung mit Schulen, Vereinen und Behörden sowie ihren hohen Bekanntheitsgrad genießen sie großes Vertrauen bei jungen Menschen in der Stadt. Neben der mobilen Arbeit engagiert sich der Verein auch in festen Einrichtungen. So hat sich der „Treffpunkt: Fort-Schritt“, der Anfang 2024 aus dem ehe-

maligen Café Zukunft hervorgegangen ist, als Beratungsstelle für Jugendliche und junge Erwachsene etabliert. Dort stehen Jugendberatung und Berufsvermittlung im Mittelpunkt. Auch das Repair Café, das seit Herbst 2023 in den Kellerräumen der Brüder-Grimm-Schule beheimatet ist, erfreut sich wachsender Beliebtheit. Bei den 14-tägigen Reparaturtreffs können defekte Geräte gemeinsam instandgesetzt werden. Das Projekt will künftig auch Schüler für Technik und Nachhaltigkeit begeistern und strebt Kooperationen mit Schulen an. Die Stadt Neu-Isenburg unterstützt den Verein 2024 mit einem jährlichen Zuschuss von 156.000 Euro. Zusätzlich stellte die Neu-Isenburger Bürgerstiftung „Jugend und Beruf“ weitere 8.000 Euro für die Arbeit der Mobilen Jugendarbeit bereit.

discovery art fair.

6 – 9 November 2025
Messe Frankfurt
Halle 1

Die Entdeckermesse für zeitgenössische Kunst

Fr – Sa 11 – 20h | So 11 – 18h

Tickets: discoveryartfair.com



Volles und schönes Haar

Topmodel Eva Padberg verrät ihr Geheimnis: jeden Morgen reinstes Kollagen!

Wie schaffen es Promis, selbst bei Wind und Wetter mit perfekt glänzender Mähne zu strahlen? Ein echtes Topmodel plaudert nun aus dem Nähkästchen: Eva Padberg verrät ihr persönliches Haar-Geheimnis – und es heißt: pureSGP Kollagen. Doch wie kann es unserem Haar auf die Sprünge helfen oder gar zu mehr Sprungkraft verhelfen?

Eva Padberg



Beim Duschen verstopfen Haare den Abfluss, beim Kämmen bleiben ganze Haarbüschel in der Bürste oder beim Blick in den Spiegel schimmert auf einmal die Kopfhaut durch. Bei vielen wirkt das Haar glanzlos und ungesund. Haarprobleme sind häufig ein kleiner Schock, so etwas wie ein emotionaler Ausnahmezustand.



Das pureSGP Kollagenpulver lässt sich problemlos in jedes Getränk einrühren.

Haarausfall, warum eigentlich?

Experten sprechen von Haarausfall, wenn täglich mehr als 100 Haare ausfallen und nicht mehr nachwachsen. Viele klagen auch über dünner werden des Haar, wenn die Kopfhaut anfängt durchzuschimmern oder das Haar seine Spannkraft verloren hat. Gründe dafür gibt es viele: Stress, Vitamin- und

Nährstoffmangel oder hormonelle Veränderungen.

Was die Wissenschaft sagt

Kollagen ist essenziell für unsere Haarwurzeln. Die Kollagenstruktur rund um die Haarfollikel entscheidet darüber, ob unsere Haare stark, dick und gesund wachsen – oder nicht. Das Problem: Bereits ab dem 25. Lebensjahr

nimmt die körpereigene Kollagen-Produktion ab. Wissenschaftliche Erkenntnisse zeigen, dass Kollagenprodukte die Kollagenreserven auffüllen können. Dabei ist es wichtig, auf hochwertige

ten Verfahren gewonnen wird. Durch eine enzymatische Verarbeitung entstehen kleine, bioaktive Peptide, die der Körper leicht aufnehmen und effektiv verwerten kann. Zusätzlich enthält es Vitamin C, was der Körper für die Kollagensynthese benötigt.¹ Zink, Kupfer und Biotin unterstützen zusätzlich Haut, Bindegewebe und Haare.²

Geschmacksneutral, hervorragende Löslichkeit

Was viele Fans des Produktes besonders schätzen: Das geschmacksneutrale Pulver lässt sich unkompliziert in Tee, Kaffee, das Frühstücksmüsli oder andere Mahlzeiten einrühren. Anwender berichten von unterschiedlich schnellen Erfolgen und bestätigen, dass ein regelmäßiger täglicher Verzehr wichtig ist. Es wird ein Verzehr von mindestens 12 Wochen empfohlen. pureSGP Kollagen Peptide gibt es in der Apotheke oder online.

Für Ihre Apotheke:
pureSGP Kollagen Peptide
(PZN 19120155)

pureSGP

Das
NR.1*
Kollagenpulver
in Apotheken



Reinstes
Kollagen in
Apothekenqualität

Online Shop:
www.pureSGP.de

*Kollagenpulver, Absatz nach Packungen, Insight Health MAT 06/2025 • **Vitamin C trägt zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Funktion der Blutgefäße, Haut, Knochen und Knorpel bei, Zink trägt zum Erhalt normaler Knochen, Haut und Nägel bei, Biotin trägt zum Erhalt normaler Haut und Haare bei, Vitamin D trägt zum Erhalt einer normalen Muskelfunktion bei, Kupfer trägt zum Erhalt von normalem Bindegewebe bei. • *Pullar JM et al. The Roles of Vitamin C in Skin Health. Nutrients. 2017 Aug 12;9(8):866

Hören leicht gemacht

Der erste Schritt zum besseren Hören!

NEU!

Erstberatung
per WhatsApp
01516-8177686



HÖR SINN
HÖRGERÄTE & MEHR

Sachsenhausen – Neu-Isenburg – Jügesheim

Unterstützung bei Schulangst und psychischen Belastungen

Blomenburg eröffnet Ambulanz für Kinder- und Jugendpsychotherapie

FRANKFURT (PM) | Immer mehr Kinder und Jugendliche leiden unter Angststörungen oder anderen psychischen Erkrankungen. Manchmal ist die Belastung so groß, dass der Gang zur Schule unmöglich wird. Für Eltern ist das eine belastende Situation: Sie sehen die Zukunft ihres Kindes gefährdet und wissen oft nicht, wie sie unterstützen können.

„Viele Eltern fühlen sich dann hilflos oder sogar schuldig“, erklärt Dr. med. Stephanie Grabhorn, Ärztliche Direktorin der Blomenburg Privatkliniken. „Wichtig ist zu verstehen, dass Schulverweigerung nichts mit Faulheit oder mangelnder Erziehung zu tun hat, sondern meist auf ein ernstes seelisches Problem hinweist. Je früher Kinder und Jugendliche professionelle Unterstützung erhalten, desto größer sind die Chancen, den Alltag wieder zu meistern und langfristige Folgen zu vermeiden.“

Mit der neuen Ambulanz für Kinder- und Jugendpsychotherapie erweitert die Blomenburg Private Tagesklinik & Ambulanz Frankfurt ihr bestehendes Angebot um einen spezialisierten Bereich für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene ab 13 Jahren. Ob bei Angststörungen, Depressionen, ADHS, Zwangsstörungen oder Entwicklungsstörungen: Betroffene und ihre Eltern finden dort professionelle, einfühlsame Unterstützung in einem geschützten Raum.

Die Psychotherapeut:innen arbeiten individuell mit den Betroffenen und – wenn sinnvoll – gemeinsam mit Eltern oder anderen Bezugspersonen. Ziel ist es, belas-



tende Gefühle, Ängste oder Konflikte zu verstehen, Ressourcen zu stärken und Wege zu entwickeln, wie Kinder und Jugendliche wieder mehr Freude, Selbstvertrauen und Leichtigkeit in ihrem Alltag erleben können. Die Privatambulanz liegt zentral in der Frankfurter Innenstadt, nur wenige Gehminuten vom Opernplatz entfernt, und bietet moderne, kindgerechte Therapieräume. Familien können sich ab sofort an das Team wenden, um Beratung und Unterstützung zu erhalten.

Fünf Fakten über Schulverweigerung

1. Schulverweigerung ist keine Faulheit

Hinter dem Fernbleiben von der Schule stecken meist ernsthafte psychische Belastungen wie Angststörungen, Depressionen oder traumatische Erfahrungen.

2. Unterschied zu Schulschwänzen

Schulverweigerung bedeutet, dass Kinder nicht in der Lage sind, zur Schule zu gehen – oft trotz gro-

ßen Leidensdrucks. Schulschwänzen hingegen erfolgt bewusst und ohne Wissen der Eltern.

3. Häufige Ursachen

Angst- und Panikstörungen, Leistungsdruck, Mobbing, familiäre Konflikte oder traumatische Erlebnisse sind häufige Auslöser.

4. Folgen unbehandelter Schulverweigerung

Lernstoff geht verloren, soziale Kontakte brechen ab, Ängste und Depressionen können sich verstärken. Je länger die Abwesenheit dauert, desto schwieriger wird die Rückkehr.

5. Frühe psychotherapeutische Unterstützung hilft

Professionelle Therapie kann Ängste abbauen, Ressourcen stärken und Wege zurück in den Schulalltag ebnen – für Kinder und Eltern eine große Entlastung.

Die Blomenburg Private Tagesklinik & Ambulanz Frankfurt bietet ambulante und tagesklinische Psychotherapie für Privatversicherte, Beihilferechtigte und Selbstzahler:innen. Das Team aus Ärzt:innen, Psycholog:innen und Spezialtherapeut:innen behandelt ein breites Spektrum psychischer und psychosomatischer Belastungen – von stressbedingten Erkrankungen über Depressionen bis hin zu Angst- und Anpassungsstörungen. Die neue Ambulanz für Kinder- und Jugendpsychotherapie ergänzt das bestehende Angebot und richtet sich speziell an Jugendliche ab 13 Jahren.

Mehr unter:
www.blomenburg.com

DER ISEBORJER –
unser Herz schlägt für
Neu-Isenburg!

IMPRESSUM

DER ISEBORJER
FÜR SIE SCHLÄGT FÜR NEU-ISENBURG

Büro:
Bieberer Straße 137,
63179 Obertshausen
info@rheinmainverlag.de
www.rheinmainverlag.de

Redaktion: Beate Tomann
redaktion@rheinmainverlag.de

Verantwortlich: Markus Echternach
Alle unter der Büroschrift des Verlages.

Gesamtauflage: 12.800

Erscheint am Wochenende in Neu-Isenburg.

Herausgeber: Rhein Main Verlags GmbH
Bieberer Straße 137, 63179 Obertshausen
Tel.: 06104 66720-40

Geschäftsführung:
Bernd Maas, Angelika Hofferberth

Auflage im Gesamtverlag: 538.258

Layout, Satz und Druck/Weiterverarbeitung:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Vertrieb: EGRO Direktwerbung GmbH
Obertshausen, Tel. 06104-4970-0

Anzeigen: Gesamtpreisliste Nr. 41,
gültig ab 15. Februar 2025

Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden.

Redaktionsschluss: Dienstag, 11 Uhr
Anzeigenschluss: Dienstag, 12 Uhr

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Für unverlangt eingesandtes Bild- und Textmaterial übernimmt die Redaktion keine Haftung. Bei Gewinnspielen und Preisausschreiben ist der Rechtsweg ausgeschlossen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Zur Herstellung von DER ISEBORJER wird Recycling-Papier verwendet.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

DER ISEBORJER nicht bekommen?
Zustellothline: Tel. 06104-4970-0
Mo. – Fr. 8.00 – 16.30 Uhr

COVID-19 begleitet uns weiterhin

Wie Sie sich als Risikopatient:in vor einem schweren Verlauf schützen

Im Alltag hat sich vieles verändert – auch der Umgang mit dem Virus, das lange Zeit so präsent war. Für die meisten Menschen ist COVID-19 inzwischen eine normale Atemwegserkrankung und hat den Schrecken einer ernsthaften Erkrankung verloren. Das gilt jedoch nicht für alle: Risikogruppen haben nach wie vor ein erhöhtes Risiko für einen schweren Krankheitsverlauf. Das kann gefährlich werden und sorgt weiterhin für Krankenhausaufenthalte.¹ Vor allem ältere Menschen über 65 Jahren und Menschen mit bestimmten Vorerkrankungen, wie z. B. Herzproblemen, Lungenerkrankungen, Krebs, starkem Übergewicht oder einem geschwächten Immunsystem, sind gefährdet. Für sie kann Corona zu einem schweren Verlauf von COVID-19 führen, bestehende Krankheiten verschlimmern oder sogar als Spätfolge neue verursachen.^{2,3}

Rechtzeitig handeln

Risikopatient:innen oder ihre Angehörigen sollten daher frühzeitig handeln, wenn sie vermuten, sich mit dem Virus angesteckt zu haben. An-

tigen-Schnelltests oder ein PCR-Test in der Hausarztpraxis bringen schnell Klarheit. Das ist für Menschen mit Risikofaktoren besonders wichtig. Denn in der Frühphase, in den ersten Tagen nach der Infektion, stehen wirksame antivirale Medikamente zur Verfügung, die vor einem schweren Verlauf schützen können.² Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt über die Möglichkeit einer Verschreibung, wenn bei Ihnen eine Infektion vorliegt, um Komplikationen und mögliche Spätfolgen zu vermeiden.

Mehr Wissenswertes zu Corona, den Symptomen, Risikofaktoren und Behandlungsmöglichkeiten finden Sie unter www.coronabehandlung.de.



¹Robert Koch-Institut. ARE-Monatsbericht des RKI – 24. bis 27. Kalenderwoche, 09.06. bis 06.07.2025. https://edoc.rki.de/bitstream/handle/176904/12815/ARE_Monatsbericht_KW24-27_2025.pdf?sequence=1&isAllowed=y. Letzter Zugriff: 03.09.2025.

²Robert Koch-Institut. Epid. Bull. 2024;22:1–17. https://www.rki.de/DE/Aktuelles/Publikationen/EpidemiologischesBulletin/2024/22_24.pdf?__blob=publicationFile&v=5. Letzter Zugriff: 03.09.2025.

³Treskova-Schwarzbach M et al. BMC medicine. 2021;19(1):212.

Dany Michalski: Unbreakable Homecoming

Eine Rückkehr voller Emotionen – erste Lesung aus ihrem Buch „UNBREAKABLE“

FRANKFURT (RED) | Nach Jahrzehnten in der internationalen Medienwelt kehrte Dany Michalski erstmals wieder an ihre hessischen Wurzeln zurück – und machte ihr „Homecoming“ zu einem bewegenden Ereignis. Am Rande der Frankfurter Buchmesse stellte das Model und TV-Gesicht im Skyline Plaza ihr Buch „UNBREAKABLE“ vor – eine ehrliche, tief berührende Erzählung über Stärke, Verlust und die Kunst, niemals aufzugeben. Die Rückkehr in ihre Heimat war mehr als ein Wiedersehen: Für Michalski, die einst als Schülerin mit Leseschwäche startete, schließt sich ein Kreis. Nach Jahren in der Modewelt, auf dem

Bildschirm und nach dem Kampf gegen Brustkrebs liest sie nun erstmals aus ihrem eigenen Buch – ein Werk, das den Mut feiert, auch in den dunkelsten Momenten weiterzugehen. „UNBREAKABLE“ ist keine klassische Prominentenbiografie, sondern ein Zeugnis innerer Stärke. Michalski schreibt offen über Brüche, Neuanfänge und den Willen, das Leben anzunehmen, wie es kommt. Ihre Lesung, begleitet von stillen Momenten und Tränen im Publikum, wurde zu einem emotionalen Höhepunkt der Buchmesse. Alte Schulfreunde, Weggefährten und Gäste erlebten einen Abend, der zeigte, wie eng



Schmerz und Hoffnung verbunden sein können. Dany Michalski ist mit ihrer Rückkehr nicht nur nach Hessen gekommen – sie ist bei sich selbst angekommen. FOTO: AGNES JACOBI

Jetzt mitspielen: Skat-Charity der Bernd-Reisig-Stiftung

Mit jedem Blatt Gutes tun – ein Abend für den guten Zweck in Frankfurt-West

FRANKFURT (RED) | Wenn Friedrich Funkel, Ralf Rangnick, Sebastian Rode und Bernd Reisig am 6. November 2025 gemeinsam an den Skattisch treten, dann geht es nicht nur um Punkte und Reizwerte, sondern vor allem um Solidarität. Die vier bekannten Persönlichkeiten laden zum Skat-Charity-Turnier zugunsten der Bernd-Reisig-Stiftung ein – ein Abend, an dem Spieleidenschaft und soziales Engagement Hand in Hand gehen.

Gesamtwertung, am Ende werden die besten Spielerinnen und Spieler ausgezeichnet. Neben dem guten Zweck locken auch attraktive Preise: ein 3.000-Euro-Gutschein von Bike2Future, ein Wochenenderlebnis im Porsche Cabrio und mit einem Elektro-Porsche, zwei Übernachtungen im Steigenberger Golf & Spa Resort auf Mallorca, eine Design-Holzkulptur der Krebsmühle im Wert von 900 Euro und viele weitere Gewinne.

Wer dabei sein möchte, zeigt Herz: Die Startspende beträgt mindestens 250 Euro pro Person. Jeder Einsatz hilft, denn der gesamte Erlös kommt unmittelbar den Projekten der Bernd-Reisig-Stiftung zugute – darunter auch das traditionelle Weihnachtsgans-Essen für Obdachlose in der Vorweihnachtszeit. Gespielt wird nach den offiziellen Regeln des Deutschen Skatverbands, die Turnierleitung übernimmt der Hessische Skat-Verband e. V.. Zwei Serien bilden die Grundlage für die

„Wir wollen an diesem Abend nicht nur Karten spielen, sondern Herzen öffnen“, sagt Stifter Bernd Reisig. Willkommen sind alle Skatfreundinnen und -freunde, ob Profi oder Gelegenheitspieler. Beginn ist um 19 Uhr, gespielt wird im Porsche Approved & Service Zentrum Frankfurt West, Wilhelm-Fay-Straße 27.

Anmeldung und Informationen per Mail an stiftung@berndreisig.de oder rinker@rmg-frankfurt.de



Von Frankfurt in die Welt

Der Flughafen als Tor zur Lebensqualität – Reisen beginnt direkt vor der Haustür

FRANKFURT (RED) | Der neue Winterflugplan 2025/2026 macht einmal mehr deutlich, was Frankfurt zu einem der attraktivsten Orte Europas macht: Von hier aus kann man mit 81 Airlines zu 244 Zielen in 96 Ländern fliegen – und das oft direkt, schnell und preiswert. Ob Wochenend-

rip nach Rom, Nordlichtsuche in Norwegen oder Businessflug nach Tokio – all das beginnt unmittelbar vor der eigenen Haustür. Der Frankfurter Flughafen ist damit nicht nur ein Verkehrsdrehkreuz, sondern ein Stück Lebensqualität. Kurze Wege, große Auswahl und ein wachsendes

Streckennetz machen das Reisen unkompliziert und erschwinglich. Besonders beliebt sind in diesem Winter neue Routen nach Alta, Harstad-Narvik und Oulu in Skandinavien, dazu Verbindungen nach Bydgoszcz, Varna und Chişinău in Osteuropa. Auch die Condor stärkt mit zu-

sätzlichen Zubringerflügen nach Berlin, Hamburg, Zürich und Wien die Anbindung innerhalb Europas. Ob spontan, geschäftlich oder für die große Reise – Frankfurt bleibt das Tor zur Welt. Ein Ort, an dem Fernweh und Heimat auf einem Ticket liegen.

AI Week Frankfurt: 18 Side-Events zeigen die Stärke der Region

Frankfurt wird zum Labor der Zukunft – KI erlebbar in Wirtschaft, Wissenschaft und Kultur

FRANKFURT (RED) | Zum Abschluss der AI Week Frankfurt am 31. Oktober 2025 verwandelt sich die Stadt in ein Schaufenster für angewandte Künstliche Intelligenz: 18 Side-Events,

organisiert von regionalen Unternehmen, zeigen, wie tief KI bereits in Wirtschaft, Forschung und Gesellschaft verankert ist. Initiatorinnen des Begleitprogramms sind die Wirtschafts-

förderung Frankfurt und der AI Hub Frankfurt. „KI ist längst Teil unseres Alltags – sie verändert, wie wir arbeiten, lernen und leben“, sagt Wirtschaftsdezernentin Stepha-

nie Wüst. Frankfurt demonstriert, dass Innovation hier nicht nur diskutiert, sondern gestaltet werde – durch Gründergeist und Kooperation. Auch Bernhard Grieb, Geschäftsführer der Wirtschaftsförderung, betont: „Frankfurt verfügt über ein lebendiges und vielfältiges KI-Ökosystem, das Wirtschaft und Wissenschaft verbindet.“ Von generativer KI in der Markenkommunikation über digitale Avatare in der Hochschullehre bis zu KI im Klinikmanagement reicht das Spektrum der praxisnahen Themen. Ergänzt wird das Programm durch Diskussionsrunden zu Ethik und Verantwortung sowie kreative KI-Experimente, die Kunst und Technologie verbinden. Die Side-Events machen Frankfurt für einen Tag zum Labor der Zukunft – und stärken die Position der Stadt als europäischer KI-Hub.

FRA Care Services

Quereinsteiger willkommen!

Service Agent (m/w/d) Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit A job that cares!

- Aufgaben:**
- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
 - Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
 - Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke
- Dich erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, Vergütung nach TvÖD-V, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, Jobticket Premium, kostenfreier Parkplatz, vergünstigtes Tanken ...



Bewirb dich jetzt unter jobs-fraport.com mit dem Suchbegriff „Service Agent Fluggastbetreuung“ oder scanne den QR-Code.

KIND DAHEIM - Apotheke prime

Ihre Apotheker aus der Region! Jetzt bequem mit der APP das eRezept einlösen!

KOSTENLOSE Service-Hotline
☎ 06171 9161 444

bestellung@apothekeprime.de

www.apothekeprime.de

Sofortlieferung im Rhein Main Gebiet

Wir richten die App gerne vor Ort für Sie ein (kostenfrei).
Gesundheitskarte ans Handy halten
Rezept senden
Lieferung erhalten nach Hause – schnell und unkompliziert.

Programm und Anmeldung unter: www.ai-week-frankfurt.com/agenda



Marc Schrott

Apotheker

Eichel entzündet? (2)

Wenn man dazu neigt, ist eine Mischung aus guter Hygiene wichtig: Einmal pro Tag mit warmem Wasser seinen Intimbereich waschen und zusätzlich vor dem Urinieren die Hände reinigen. Die meisten Bakterien werden über die Hände übertragen. Sollte eine Schwellung entstanden sein, die das Wasserlassen behindert oder es dabei brennt, dann deutet das auf eine schwerwiegende Infektion hin, bei der möglichst schnell der Hausarzt oder Urologe kontaktiert werden sollte. HP-Viren, die bei Frauen nachweislich Gebärmutterhalskrebs auslösen, können hier auch die Ursache sein. Da sich die lokalen Entzündungen über die Harnröhre auch nach Innen und bis zur Blase auswirken können, ist Leichtsinns nicht sinnvoll. Grundsätzlich hilft beim Ausspülen von Bakterien viel zu trinken, und in der Apotheke kann man sich ein Tannin-haltiges Pulver für Sitzbäder holen.



Der neue Podcast:
www.apothekeprime.de/podcast

E-Rezepte aus der Region am gleichen Tag geliefert bekommen: Einfach apothekeprime als App herunterladen, Gesundheitskarte an das Handy halten und wir kümmern uns umgehend um die Belieferung! Bleib daheim mit Apotheke prime. Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter 06171 9161 444.

Ihr Marc Schrott
Fachapotheker
für Allgemeinpharmazie



Central Apotheke
Inhaber:
Apotheker Marc Schrott e.K.
Bahnstraße 51
61449 Steinbach

BEILAGEN-HINWEIS

Beachten Sie folgende Beilagen in der Gesamtausgabe oder in Teilbelegungen.



Sportkreis aktuell

Gemeinsam laufen, Generationen verbinden

(RED) | Der Sportkreis Frankfurt bringt beim diesjährigen Mainova Frankfurt Marathon, dank der großzügigen Freistarts des Veranstalters, mehrere integrative Staffeln an den Start. Ziel dieser ist es, Jung und Alt gemeinsam zum Laufen zu motivieren. Erfahrene Läuferinnen und Läufer im Alter von über 60 Jahren laufen Seite an Seite mit motivierten Jugendlichen – ein starkes Symbol für Zusammenhalt, Vielfalt und gelebte Solidarität im Sport. Die Staffeln finden in Gedanken an den langjährigen Freund und Wegbegleiter Ralph Tschirner statt. Ralph Tschirner, ehemaliges Vorstandsmitglied des Sportkreises Frankfurt e.V., organisierte von 2010 bis 2019 jährlich eine Staffel, die stets ein soziokulturelles Thema in den Vordergrund rückte. „Gemeinsam möchten wir auch in diesem Jahr an Ralph und seine zehn erfolgreichen Staffelpunkte erinnern und so seine Mission und seine Begeisterung weiterführen“, betont Roland Frischkorn, Vorsitzender des Sportkreises und ergänzt: „Wir möchten zeigen, dass Sport Brücken bauen kann zwischen Generationen und Kulturen – nicht nur im übertragenen Sinne, sondern ganz konkret und sichtbar auf der Laufstrecke. Wir sind alle anders und doch alle gleich. Das bedeutet für mich Inklusion.“



Risiko Lungenentzündung Pneumokokken sind häufiger Auslöser!

ANZEIGE

Wenn sich der Sommer verabschiedet und die kühle Jahreszeit im Oktober beginnt, steigen für gewöhnlich die Fälle von Atemwegserkrankungen. Vor allem ältere Menschen sind davon betroffen, weshalb es für sie jetzt gilt, sich gut vorzubereiten. Denn mit zunehmendem Alter verliert das Immunsystem an Leistungskraft und der Körper wird anfälliger für Infektionskrankheiten, wie beispielsweise eine Lungenentzündung.^{1,2} Im Jahr treten mehr als 600.000 ambulant erworbene Lungenentzündungen in Deutschland auf. Jede zweite bis dritte davon kann auf Pneumokokken zurückgeführt werden.^{3,4} Dies sind Bakterien, die beim Sprechen oder Husten übertragen werden.⁵ Sie lösen Infektionen der oberen und unteren Atemwege aus. Außerdem können Pneumokokken in die Blutbahn übergehen und so schwerwiegende Erkrankungen verursachen, die mitunter auch tödlich verlaufen können – vor allem bei älteren Menschen.² Bereits zu Beginn des Jahres gab es über ein Drittel mehr Fälle von schweren Erkrankungen durch Pneumokokken als im gleichen Zeitraum im Vorjahr.⁶ Auch für diese Wintersaison rechnen Expert:innen mit deutlich erhöhten Fallzahlen.



Eine Lungenentzündung hat oft Folgen

Eine häufige Folge einer Pneumokokken-Infektion ist eine bakterielle Lungenentzündung.³ Diese kann den Körper älterer Menschen erheblich schwächen und für Betroffene häufig einen tiefen Einschnitt im Leben bedeuten. Viele erholen sich danach nicht mehr vollständig und leiden fortan unter körperlichen Einschränkungen.⁵ So können auch nach der Genesung einfache Alltagstätigkeiten wie Treppensteigen, Einkäufe oder Gartenarbeit beschwerlich sein oder sind gar nicht mehr ohne Hilfe möglich.

Rechtzeitig vor dem Winter impfen

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt daher unter anderem für alle Personen ab 60 Jahren standardmäßig eine einmalige Impfung gegen Pneumokokken.^{A,2} Die Pneumokokken-Impfung kann zusammen mit der Gripeschutzimpfung erfolgen. Sie ist in der Regel gut verträglich und ganzjährig möglich.² Wer wissen möchte, wie hoch das persönliche Risiko ist, an einer Pneumokokken-Infektion zu erkranken, kann dies mit einem einfachen Online-Selbsttest auf www.lungeschuetzen.de ermitteln.

^ADie Empfehlung gilt auch für andere Risikopatient:innen, wie z. B. Personen ab 18 Jahren mit bestimmten Grunderkrankungen wie beispielsweise Immunschwäche, chronisch obstruktiver Lungenerkrankung, Asthma oder Diabetes, sowie Personen, die berufliche Tätigkeiten wie Schweißen oder Trennen von Metallen ausüben.²
¹Pletz MW, Bohrs C. Internist (Berl). 2021;62(8):807-815.
²Robert Koch-Institut. Epid Bull. 2023;39:1-48.
³Braeken DCW, et al. INFECTION. 2021;49: 533-537.
⁴Kolditz M, Ewig S. Dtsch. Arztebl. Int 2017;114:838-48.
⁵Robert Koch-Institut. <https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/Materialien/Faktenblaetter/Pneumokokken.pdf>. Letzter Zugriff: 09.09.2025.
⁶Robert Koch-Institut. Epid Bull. 2025;12-13.

MARKTPLATZ

Nebenjob gefällig? Keine Versicherung, kein Verkauf! Bei Interesse bitte melden unter
☎ 06104-4970-90

Künstler kauft Zinn aller Art für kreative Gestaltung. Zahle sehr gute Preise. ☎ 069/75794135

Alles komplett aus einer Hand!
Innenausbau • Trockenbau • streichen • fliesen • Bad komplett • 25 Jahre Erfahrung • zuverlässig
☎ 0172 / 67 18 159

Frau Danna sucht und kauft
Pelze, Zinn aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. ☎ 0163 6909267

Herr Zeiß kauft an
Pelze aller Art, Alt u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Briefmarken, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelins, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen. Kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteschätzung. Zahle absolute Höchstpreise! 100% seriös und diskret! +++Barabwicklung vor Ort+++ Mo.-So.: 8.00 - 20.00 Uhr ☎ 06104 / 6 70 79 40

Goldhaus Obertshausen
VERTRAUEN IST GOLD WERT!
Ihr Partner für den Ankauf von Wertgegenständen:
• Gold
• Schmuck
• Silber
• Uhren
• Münzen
• Barren
• Antiquitäten
Seit über 20 Jahren Ihr Experte vor Ort!
Holger Honig | Tel.: 06104 9531315
Bahnhofstraße 58 | 63179 Obertshausen
Mo-Fr: 10-13 Uhr | 15-18 Uhr
oder nach Vereinbarung
www.goldhaus-obertshausen.de

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen, Zustand egal auch mit Mängeln
Tel. 0174/6004673

Elfriede 74 J., bin gelernte Arzthelferin, zuletzt war ich noch in der Altenpflege tätig, ich bin eine liebevolle, hübsche, zärtliche Witwe, mit guter Figur u. etwas mehr Oberweite. Ich suche pv einen ehrlichen Mann, habe ein Auto u. bin nicht ortsgelassen. Wir berechnen alles am Telefon, wenn Sie anrufen ☎ 0151 - 62913878

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen, ☎ 03944 - 36160, www.wm-aw.de Fa.

Seriöser Käufer sucht:
Antike Möbel, Fotoapparate, Porzellan, Bücher, Uhren, Gemälde, Bierkrüge, Design, Kunst etc. ☎ 0163 6909267

Erfahrener Hunde-Gassigeher, Senior, wohnt in Dreieich, mobil, zeitlich flexibel, betreut Ihren Hund. ☎ 0155/61439908

Kaufe Autos
PKW, Busse, LKW, Geländewagen, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger, auch mit Mängeln, Zustand egal. Bitte alles anbieten, zahle bar und fair.
24 Stunden erreichbar!
06157 / 91 68 006
0177 / 31 05 303

KFZ BAR ANKAUF
Alle Fahrzeuge
PKW's, Busse, Geländewagen, Oldtimer, Wohnwagen/-mobile, Traktoren, Bagger.
Alles anbieten! (Baujahr, km, Zustand egal)
Sofort Bargeld! Jederzeit erreichbar.
Telefon: 06158 / 60 86 988 • 0173 / 30 87 449

Kaufe Motorräder alle Marken, alle Modelle, Quad, UTV, Chopper, Enduro, Beiwagen, E-Roller oder E-Bikes. Auch mit Mängeln oder Unfall. Bitte alles anbieten. Zahle bar.
Tel.: 0173 / 30 87 449 • 06158 / 60 86 991

SUCHE FAHRZEUGE
PKW's, Busse, Geländewagen, Wohnmobile etc. für Export, Zustand egal, zahle Höchstpreise – sofort Bargeld, bitte alles anbieten, jederzeit erreichbar.
Tel.: 06258 / 50 89 921 • 0151 / 718 723 06

Kaufe alle Wohnwagen, Wohnmobile, Traktoren, Bagger, Anhänger, Baumaschinen, zahle bar und Höchstpreise!
Tel.: 0151 / 718 723 06 • 06258 / 50 89 921

120 km Draht und Gitter
1900 Türen und Tore am Lager
DRAHT-WEISSBÄCKER
ZÄUNE • GITTER • TORE
Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810
Fax (06071) 5161
www.draht-weissbaecker.de
E-Mail: draht@weissbaecker.de
• Draht- und Gitterzäune
• Schiebetore • Drehkreuze
• Schranken • Türen • Pfosten
• Sicherheitszäune • Tore
• Mobile Bauzäune • Alu-Zäune
• sämtliche Drahtgeflechte
• Alu-Toranlagen • Gabionen
• auch Montagen
• auch Privatverkauf

GOLD- UND SILBERANKAUF

Vergleichen lohnt sich!

**GOLDPREIS
AUF DEM
HÖCHSTSTAND**



Erbschaften

Seit über 30 Jahren
im Rhein-Main-Gebiet.

Goldschmuck

Das Juwelier Rubin-Team steht Ihnen bei allen Fragen rund um Gold, Silber und allem, was mit Edelmetall zu tun hat gerne zur Verfügung.

Auch bei Markenuhren-Ankauf von Rolex, Breitling und Cartier.

!!! SOFORT BARGELD !!!

Juwelier Rubin

Im Isenburg-Zentrum • Hermesstraße 4 • Neu-Isenburg
Telefon: 06102 - 37 29 20

Leipziger Straße 31 • Frankfurt am Main • Telefon: 069 - 77 03 38 78

Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 18.00 Uhr

80 JAHRE

XXX Lutz

20 JAHRE
JUBILÄUM
XXX Lutz
IN ESCHBORN

30 JAHRE
JUBILÄUM
XXX Lutz
IN DREIEICH

55 JAHRE
JUBILÄUM
XXX Lutz
IN WIESBADEN

MEGATAGE

Nur bis zum

Freitag

31. ^{**}

Oktober

Samstag

01.

November

XXX Lutz

Gutschein

25 €



bei Kauf ab 100 €

Mindestens

35 %
^{1) + S)}

mit Freundschaftskarte

+

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz

Gutschein

250 €



xxxl Dankeschön
für Ihre Treue!

bei Kauf ab 1.000 €

^{2) + S)}

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz

Gutschein

500 €



xxxl Dankeschön
für Ihre Treue!

bei Kauf ab 2.000 €

^{2) + S)}

Gutschein nur gültig in unseren Filialen, bis mindestens 01.11.2025.

XXX Lutz

Gutschein

1.000 €



xxxl Dankeschön
für Ihre Treue!

bei Kauf
ab 4.000 €

^{2) + S)}

Auf
viele Artikel.
Ausgenommen:
siehe S)
sowie in dieser
Werbung
angebotene
Ware

IN

ALLEN

ABTEILUNGEN

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-
INHABERINNEN UND -INHABER

ILDE44-5-e Für Druckfehler keine Haftung. Artikel im Online Shop immer zum Freundschaftskartenpreis - unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Verkäufer/Drittanbieter sind von allen Aktionen ausgenommen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Exklusiv für Freundschaftskarteneinhaberinnen und -inhaber auf gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Gültig bis mindestens 01.11.2025. 2) Gültig bei Neuaufträgen auf gekennzeichnete Artikel der Abteilungen Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avelia und Patino. Ausgenommen: siehe S). Für Freundschaftskarteneinhaber: Soweit anwendbar. Kombination mit dem 35% Freundschaftskartenpreis möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis mindestens 01.11.2025. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, Elle Decoration, JAB, Joop! Teppiche, Leifheit, Musterring, Faldi, Schöner Wohnen, Soehnle, Team 7, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Bei XXXLutz in Blankenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Keine Barauszahlung. ** Gültig bis 01.11.2025. Bei Filialen in Bayern, Baden-Württemberg, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz aufgrund des Feiertags gültig bis 31.10.2025.



Verlängerte Öffnungszeiten bei XXXLutz
in ganz Deutschland! Siehe xxxlutz.de

Mein Möbelhaus.
Mein xxxlutz.de

XXX Lutz

© XXXLutz Marken GmbH

Discovery Art Fair Frankfurt vom 6. bis 9. November 2025

Kunst erleben, nicht nur betrachten

FRANKFURT (RED) | Die Discovery Art Fair verwandelt die Messe Frankfurt Anfang November in einen lebendigen Treffpunkt der internationalen Kunstszene. Vom 6. bis 9. November 2025 zeigen in Halle 1 rund 110 Aussteller aus 20 Ländern zeitgenössische Kunst in all ihren Facetten – von Malerei und Skulptur bis zu Urban Art, Fotografie und digitalen Formaten. Bekannte Namen wie Markus Lüpertz, Georg Baselitz oder Tony Cragg stehen neben jungen Talenten, die mit neuen Materialien und mutigen Ideen überraschen. Statt elitärer Distanz bietet die Messe Nähe: Besucherinnen und Besucher können mit Künstlern und Galeristen ins Gespräch kommen, mehr über Entstehung und Hintergründe erfahren – und fast alle Werke direkt erwerben.

Ein Highlight ist die Initiative „Discover a Talent“, die Nachwuchskünstlerinnen und -künstler eine kostenfreie Bühne bietet. Ihre Arbeiten zeigen, wie vielfältig, eigenständig und experimentierfreudig die neue Generation denkt. Auch die Silent Auction sorgt für Spannung: Gebote auf ausgewählte Werke bleiben geheim, bis am Sonntag die Gewinner verkündet werden. Mit dem art:lab des Frankfurter Kollektivs saasfee*pavillon entsteht zudem ein Ort für Installationen, Medienkunst und interdisziplinäre Projekte – ein offenes Labor für kreative Experimente. Tägliche, kostenfreie Kuratorenführungen helfen, den

Überblick zu behalten und neue Positionen zu entdecken. Und wer die Messe einfach spontan erleben möchte, sollte sich Freitag, den 7. November, vormerken: An diesem Tag ist der Eintritt frei. Ein Dankeschön an das Publikum – und eine Einladung, Kunst ohne Hemmschwellen zu erleben. Die Discovery Art Fair steht für Offenheit, Neugier und Leidenschaft – und macht Kunst in Frankfurt zugänglich, greifbar und lebendig.



AWO Nied lässt die Puppen tanzen

Am 8. November im Saalbau



FRANKFURT-NIED (RED) | Am 8. November 2025 um 15 Uhr lädt die AWO Nied ins Saalbau Nied, Heinrich-Stahl-Straße 3, zum fröhlichen Puppentheater-Nachmittag ein. Zu Gast ist das TriTraPuppentheater mit dem Stück „Der Affe Wusel Pusel“, einem MitMach-Theater für Kinder ab drei Jahren. Erzählt wird die Geschichte eines kleinen Äffchens, das als Geschenk für Prinzessin Tausend-schön ins Schloss kommt, dort

aber Heimweh bekommt und sich zurück in den Dschungel wünscht. Auf seiner abenteuerlichen Reise begegnet er Zauberern, Räubern – und vielen helfenden Kinderstimmen aus dem Publikum. Neben dem Theatervergnügen gibt es Luftballon-Modellagen mit bunten Figuren und Tieren. Der Eintritt kostet 5 Euro, Getränke und Kuchen werden angeboten. Ein Nachmittag voller Spaß, Fantasie und Herzlichkeit für die ganze Familie.

DER FRANKFURTER

Sprechen Sie uns an: redaktion@der-frankfurter.de



Family on Ice am 8. November

Eislaufen für Groß und Klein – Eintritt frei

FRANKFURT (RED) | Eis, Sport und Spaß für alle – die Eissporthalle Frankfurt lädt am Samstag, 8. November, von 9 bis 17 Uhr zu „Family on Ice“ ein. Der Eintritt ist frei. Familien, Kinder und alle, die Lust auf Bewegung haben, können einen ganzen Tag lang aufs Eis.

Alle vier Eisflächen sind geöffnet. Die Löwen Frankfurt bieten ein Kleingruppenttraining und ein Torhüterschießen an. Auch die Frankfurter Eissportvereine zeigen in Showtrainings und Vorführungen ihr Können. Für Kinder gibt es Pinguin-Gleiter „Kufi“, mit denen das Eislaufen spielerisch gelingt. Die Halle ist barrierefrei, auch Rollstuhlfahrende können mit speziellen Eisgleitern teilnehmen. Das Programm beginnt um 9 Uhr mit der Öffnung und freiem Eislaufen. Um 13.30 Uhr folgt das Kleingruppenttraining der Löwen Frankfurt, für das am Stand des Sportamts 15 Plätze verlost werden. Um 14.45 Uhr präsentieren die Eiskunstläuferinnen und Eiskunstläufer der Vereine ihr Programm, bevor um 15.30 Uhr der Nachwuchs der Löwen Frankfurt zum Showtraining aufs Eis geht. Um 17 Uhr endet die Veranstaltung.



SEEKREUZFAHRTEN 2026 mit ANTON GÖTTEN REISEN



Mit MS Finnmarken auf der Nordkap-Linie ab Hamburg

AUF DEN SPUREN DER POSTSCHIFFE

Hamburg > Honningsvåg > Hamburg



ROUTENVERLAUF

Tag/Hafen

- 1 Frühmorgens Beginn der Busreise nach Hamburg; Einschiffung
- 2 auf See
- 3 Stavanger - Lysefjord
- 4 Bergen
- 5 Fahrt durch die Fjorde
- 6 Inselarchipel Trøna
- 7 Torsken (Insel Senja)
- 8 Honningsvåg (Nordkap)
- 9 Tromsø
- 10 Reine (Lofoten)
- 11 Bessaker
- 12 Hjørundfjord (Sæbo)
- 13 Kopervik
- 14 auf See
- 15 Hamburg: Ausschiffung und Busrückreise; Rückkunft in den Zustiegsorten am späten Abend

INKLUSIV-LEISTUNGEN

- ✓ Busreise nach/von Hamburg
- ✓ 14 Übernachtungen an Bord und Kreuzfahrt gemäß Reiseplan
- ✓ Frühstück, Mittag- und Abendessen inkl. Getränke (Bier, Hauswein, Softdrinks, Wasser)
- ✓ Wasser, Kaffee und Tee ganztägig an Bord verfügbar
- ✓ Auswahl an Getränken in der 1893 Bar während der Öffnungszeiten
- ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen im Passagierbereich (einzelne SPA-, Freizeiteinrichtungen und Spezial-Restaurants gegen Gebühr)
- ✓ Veranstaltungen und Bordprogramm
- ✓ Internationaler Gästeservice
- ✓ Reisebegleitung aus dem Haus der Reise

BONUS
bis zu
€ 300
Bordguthaben p.P.
bei Buchung bis
30.11.25



TERMIN & PREISE in € pro Person

Kategorie	Innen		Außen		Arktis		Arktis superior P2	Arktis superior U2
	Polar I2	Polar K2	Polar L2	Polar J2	Polar N2	Polar O2		
12.06. - 26.06.2026	4.121	4.278	4.552	4.826	5.179	5.258	5.571	6.159

Einzelkabinenzuschläge: Innen Polar (I1) € 1.568, Innen Polar (K1) € 1.631, Außen Polar (L1) € 1.741, Außen Polar (J1) € 1.851, Außen Polar (N1) € 1.992, Außen Polar (O1) € 2.023, Außen sup. Arktis (P1) € 2.149, Außen sup. Arktis (U1) € 2.384. Kabinen der Kategorien L und J teilweise mit Sichtbehinderung.



Mit den Postschiff entlang der norwegischen Küste

HURTIGRUTEN - DAS ORIGINAL

Bergen > Kirkenes > Bergen



ROUTENVERLAUF

Tag/Hafen

- 1 Transfer zum Flughafen Frankfurt, Linienflug nach Bergen und Einschiffung
- 2 Alesund
- 3 Trondheim
- 4 Polarkreis - Bodø
- 5 Tromsø
- 6 Honningsvåg (Nordkap)
- 7 Kirkenes
- 8 Hammerfest
- 9 Lofoten - Svolvær
- 10 Polarkreis - Brønnøysund
- 11 Trondheim
- 12 Bergen: Ausschiffung & Hotelübernachtung
- 13 Linienflug Bergen - Frankfurt; Transfer in die Zustiegsorte

INKLUSIV-LEISTUNGEN

- ✓ Bustransfer zum/vom Flughafen Frankfurt
- ✓ Linienflug Frankfurt - Bergen - Frankfurt
- ✓ Transfers Flughafen Bergen - Schiff, Schiff - Hotel, Hotel - Flughafen Bergen
- ✓ 11 Übernachtungen an Bord und Kreuzfahrt gemäß Reiseplan
- ✓ Vollpension an Bord (Norways Coastal Kitchen mit frischen, regionalen Zutaten)
- ✓ Kaffee, Tee und Wasser zu den Mahlzeiten inklusive
- ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen im Passagierbereich (einzelne SPA-, Freizeiteinrichtungen und Spezial-Restaurants gegen Gebühr)
- ✓ Veranstaltungen und Bordprogramm
- ✓ Internationaler Gästeservice
- ✓ 1 Übernachtung in einem guten Mittelklassehotel in Bergen mit Frühstück
- ✓ Reisebegleitung aus dem Haus der Reise

BONUS
bis zu NOK
3.000
Bordguthaben p.P.
bei Buchung bis
30.11.25

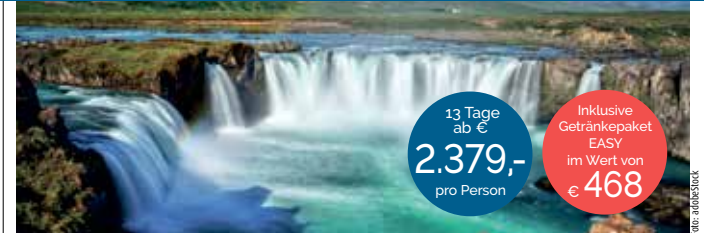


TERMIN & PREISE in € pro Person

Kategorie	Innen	Polar (USPL)	Außen		Außen superior
			Polar (USPL)	Polar (USPO)	
04.04. - 16.04.2026	MS Kong Harald	3.279	3.469	3.819	4.249
05.10. - 17.10.2026	MS Richard With	3.339	3.549	3.929	4.419

Einzelkabinenzuschläge: Termin 04.04.: Polar innen (ESPI) € 1.200, Polar außen (ESPL) € 1.290, Polar außen (ESPO) € 1.460, Arktis außen superior (ESPD) € 1.700. Termin 05.10.: Polar innen (ESPI) € 1.320, Polar außen (ESPL) € 1.420, Polar außen (ESPO) € 1.610, Arktis außen superior (ESPD) € 1.850. Kab. der Kat. Polar außen (USPL/ESPL) teilweise mit Sichtbehinderung.

Beratung und Buchung: 0681 3032-110



13 Tage
ab €
2.379,-
pro Person

Inklusive
Getränkpaket
EASY
im Wert von
€ 468

Mit MSC Preziosa übers Nordmeer nach Island

LAND AUS FEUER UND EIS

Hamburg > Shetlands > Seyðisfjörður > Akureyri > Isafjörður > Reykjavik > Invergordon > Hamburg



ROUTENVERLAUF

Frühmorgens/Nachts Beginn der Busreise

Tag/Hafen	Ankunft	Abfahrt
1 Hamburg / Deutschland		22.00
2 auf See		
3 Lerwick / Shetlands / GB	07.00	19.00
4 auf See		
5 Seyðisfjörður / Island	07.00	18.00
6 Akureyri / Island	07.00	19.00
7 Isafjörður / Island	07.00	19.00
8 Reykjavik / Island	08.00	
9 Reykjavik / Island		16.00
10 auf See		
11 Invergordon / Schottland / GB	09.00	20.00
12 auf See		
13 Hamburg / Deutschland	06.00	

Busrückreise; Rückkunft in den Abendstunden



INKLUSIV-LEISTUNGEN

- ✓ Busreise nach/von Hamburg
- ✓ 12 Übernachtungen an Bord und Kreuzfahrt gemäß Reiseplan
- ✓ Hotelservicegebühr (€ 12 p.P./Nacht)
- ✓ Vollpension an Bord
- ✓ Getränkekarte Easy
- ✓ Benutzung der Bordeinrichtungen im Passagierbereich (einzelne SPA-, Freizeiteinrichtungen und A-la-carte-Restaurants gegen Gebühr)
- ✓ Veranstaltungen & Bordprogramm
- ✓ Internationaler Gästeservice

TERMIN & PREISE in € pro Person

Kategorie	Innenkabine		m. Meerblick	Balkonkabine		Aurea
	Bella IB	Fantastica IR1		Bella BB	Fantastica BL1	
28.07. - 09.08.2026 (So-Fre)	2.379	2.569	2.809	3.119	3.339	3.579

Kinder unter 2 Jahre im 3./4. Oberbett FREI, Kinderfestpreise im 3./4. Oberbett: 2 - 11 Jahre € 779 - 1.079, 12 - 17 Jahre € 859 - 1.169, Erwachsene im 3./4. Oberbett € 1.419 - 2.019, Einzelkabinen, 3- bzw. 4-Bett-Kabinen auf Anfrage. Einzelkabinenzuschlag 100 %, Kabinen der Kategorien OB und BB teilweise mit Sichtbehinderung.



Abfahrten in Frankfurt, Mainz, Wiesbaden, Mannheim, Ludwigshafen, Heidelberg, Darmstadt & Alzey



ANTON GÖTTEN REISEN

Anton Götten GmbH · Faktoreistraße 1 · 66111 Saarbrücken · reisebüro@goetten.de | Öffnungszeiten: Montag - Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

www.goetten.de

